

Comparative Construction II

2nd sem. 1433/1434 - Spring 2013

#2 - Punctuation



Punctuation



●

1. When to use a period?

- At the end of a sentence
- After an initial
- After an abbreviation
- As a decimal point
- After each number in a list



2. When to use an exclamation mark?

- At the end of a sentence, phrase, or word that indicates strong emotion



3. When to use a question mark?

- At the end of a question
- At the end of a declarative statement that is meant to be a question



4. When to use a comma?

- After each item in a series of at least three items
- After the street address and city in an address
- After the day and the year in a date
- After every 3 digits in large numbers (*exception: years*)
- To set off interruptions in a sentence

- To separate 2 or more adjectives modifying the same noun
- After introductory clauses
- Before the conjunction in a compound sentence (*exception: if the clauses are too short, no need to use a comma*)
- In quotes, to the left of the quotation marks
- After interjections like *oh* or *well*

- After a noun in direct address
- After the greeting in personal letters
- After the closing in letters
- If a pause is necessary to avoid confusion
- To set off abbreviations like etc., e.g., and i.e.



5. When to use a semicolon?

- To join two independent clauses (no comma and conjunction are necessary)
- To separate items in a series when they contain punctuation, such as commas



6. When to use a colon?

- Between hours and minutes
- To introduce a list after an independent clause
- After the greeting in business/professional letters
- Between the title and the subtitle of a book
- To introduce a long quotation

,

7. When to use an apostrophe?

- In contractions
- When leaving out the first two numbers of a year
- To show possession

“ ”

8. When to use quotation marks?

- Before and after a direct quote
- Around words, letters, or symbols that are slang or being used in a special way
- Use single quotation marks for quotation marks within quotations
- Around titles of some works



9. When to use ellipses?

- To indicate a pause
- To indicate omitted words in a quotation



10. When to use a hyphen?

- In compound numbers from twenty-one to ninety-nine
- Between the numbers in a fraction
- In some compound words
- In compound adjectives
- To join a capital letter to a word
- At the end of the line, when dividing words



11. When to use parentheses?

- Around a word/phrase that adds information
- No parentheses within parentheses - use brackets instead of the inner ones
- After, or before and after numbers or letters in text to list items



12. When to use brackets?

- Around words you add to a quote
- Around words within parenthesized material

Underlining/Italics

13. When to use underlining or italics (preferred)?

- Foreign words
- Words/numbers/letters used in a special way

علامات الترفيق

(())

١. متى نستخدم علامات التنصيص؟

- عند الاقتباس
- عناوين الكتب والمقالات
- عند مناقشة كلمة أو لفظ



٢. متى نستخدم الأقواس للحصر؟

- لتحديد معنى عام سابق لها (أي توفير معلومات إضافية)
- لشرح معنى غامض سابق لها
- للتمثيل لجملته سابقة لها
- للإشارة إلى مرجع في وسط الكلام
- للفت الانتباه لعبارة محددة



٣. متى نستخدم علامة الحذف؟

• للدلالة على إسقاط لفظ أو أكثر من الاقتباس

٤. متى نستخدم الشرطة؟

- لحصر الجملة الاعتراضية
- للدلالة على الشرح
- للدلالة على الإضافة
- عند التعداد بالنقاط



٥. متى نستخدم الفاصلة؟

- بين المعطوفات من مفردات أو عبارات
- بين الجمل المعطوفة على بعضها
- بين الجمل الصغيرة/القصيرة
- بعد المنادى
- بعد حرف الجواب في أول الجملة
- لا توضع بين أركان الجملة



٦. متى نستخدم الفاصلة المنقوطة؟

- بين جملتين لهما علاقة في المعنى
- بين جملتين تربطهما فاء السببية

٧. متى نستخدم النقطة؟

• عند انتهاء الجملة



٨. متى نستخدم النقطتان الرأسيتان؟

- للتنبيه لتفسير أو تجزيء
- لنقل الكلام حرفياً



٩. متى نستخدم علامة الاستفهام؟

• في نهاية السؤال



١٠ . متى نستخدم علامة التعجب؟

• بعد أي صيغة تعجب أو انفعال

References

- <http://www.kimskorner4teachertalk.com/writing/sixtrait/conventions/punctuation.html>
- Ghazala, H. (2003). *Translation as problems and solutions: A coursebook for university students and trainee translators (5th ed.)*. Beirut: Dar wa Maktabat Al-Hilal.